ՊԻՇԻՆՃԻ–ՍԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՕ–203 ՃՈՒՄԱԱ–ԷՐԹԷՍԻ 10–ՕԳՈՍՏՈՍ – 1857

ՄԷՃՄՈՒԹԱՆ

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իշխող Մեհմուայը Հայատիս, հէր հաֆթա ճու�մա Էրթէսի կիւնդէրի տաղթելուճագ ատը։

Սէնէսի բէշին օլարագ, Դայիմէ	150	ղուրուշ։
Ալթը այլըղը քէպալիք	»	80	»
Իւչ այլըղը քէպալիք	»	40	»
Վէ պիր նուսխէսու		3 ½

Տաշրաար իշխուն պէհէր նուսխէսունա 20 փարա բօսթա մասրաֆը ղամի օլունուր։

Իլանաթը պէհէր սրբաար պիր տէֆալրգ 80 փար։
Իքի տէֆա իշխուն պէհէր տէֆարնա . . 60 »
Իւչ տէֆա իշխուն պէհէր տէֆարնա . . 40 »
Իւչ տէֆատան զիատէ օլան, վէ ղայէթ ուզուն իլանաթ իշխուն այրրճա բարարլրգ օլունուր։
Տաշրատան կէլէն մէքթուպ վէ իլանաթըն բօսթա մէտարիֆլէրի, կէօնատէրէնլէրին իւզէրինէ օլուսուրդու պու մահալատէ պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱՓՈՒԱՅԸ ՍԱՅՍՈՒԹԻՅԻ ՄՈՒՍԱԼԻՄԳ ՎԱԶԻԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 10 ՕԳՈՍՏՈՍ

ԹԻՎՃԻՀԱԹԸ ՍԷՆԻՅԷ

Մէհմէտ ճէլալի սէրասքէրի, տէվլէթլու ուԹուճիէլու Մէհմէտ Բիւշրի բաշա հազրէթլէրինէ։

—Մըսրը գաբու քէԹիխուսուլըղը, Թօփխանէի ամիրէ նազըրը ուԹուճիէլու ՄուխԹար պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինէ ինալէ վէ ԹէվՀիտ պույրուլմաշ մաբ։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Մէհէլյէ Ո-լահ Պո-ղոան

Իմբէրաթոր Նաբօլէոն ԻնկիլԹէրրաստա Օղլօրն աէրայրնատա միսաֆիր օլուսուղու հալատէ, պու մէսէլէնին ԹէՎՀիտէսինէ տայիր պիր գարարը գաԹի վէրիլմէսի ճիւմլէնին մալիւմի իսէ տէ պու գարարին նէ օլուսուղու էնիւղ սիւրէԹը բէսմիյէտէ մալիւմ օլամայրպ, օղ վէճհիյէ հէր քէս պու մէսէլէնին ԹէՎՀիտէ պուլուսուղունու պիլմէսի հալատէ տախի սիւրէԹը ԹէՎՀիտի պիլմէմէսինէն հալա միւԹէրիհ օլամամագատա մաբ։ Վէ էվգատա իմբէրաթոր Բարիսէ ավէտէԹ իտէրէ օն կիւնդէն զիյատէ օլուսուղու հալատէ, պու ԹէրաՀատա օլան էշիլէր մատատէնին նէ սիւրէԹատէ ԹէՎՀիտէ օլուսուղունու պիլմէզղէր տէնէմէզ, քէզալիք պապը Ալի տախի կէրէք Ֆրանսատան վէ կէրէք Լօնդրատան ԹէՎՀիտ իտէրէ պիլմէզ մաբ, լաքին պունուն իլէ պէրապէր մուամէլէԹ նէ հիսէԹատէ իսէ հալա օ հիյէԹատէ պուլունուպ, գաԹը մուամէլէ իտէն էշիլիր, պայրագլարընը էքիպ մուամէլէյէ տախի պաշլամամշլար մաբ։

Ալէմ պու վէճհիլէ ինԹիզարատէ պուլունուղու հալատէ կէօնակէօն հավատիպէր զուհուր իտէրէք, մէսէլէյի հէր քէս քէնտի էֆքէարընա կէօրէ պիրէր ԹէրաՀա չէքիպ չէքիշ տիրատյի տախի վագԹըն ատայիպ հալէրինատէն պիրի տիր։

Կէրէք շու մէսէլէտէ վէ կէրէք սայիր մէսալնհատ տայիմա իքի հիսսէ վար մաբ, վէ պու հիսսէլէրին պիրիսի տէվլէԹէ վէ պիրիսի Թէպասյէ բաձի տիր։ Թէպասա վէ տհալի, մէսէլէնին ԹիճարէԹ վէ ախզուիԹա, վէ էմԹատա վէ զէխայիրին վէ ագճէլէրին տիւշիւպ էնմէսինէ օլաճագ Թէյսիրինի տիւշիւնիւր, վէ պունատա հագգը տատվար, չիւնքի հէրքէս քէնտի իշինին բէխի տիր, վէ հիչ պիր բէխս հավայը վէ սուլարը վէ կէօրիւնմէզ գայալարը կէօզէԹախի իշուն ատրպրյատամագ։ Լաքին պու խուսուսատա մէսէլէնին պու հիսսէսինատէն զուհուրա կէլէճէք միւշքիլաԹ ԹէքՎիլէն հալը օլունմուշատուր, եանի մէսէլէնին պիր սիւրէԹ վէ ԹէՎՀիտ պուլմուշ օլատ զամանատա շիւպհէսիզ տիր։ Լօրատ Բալմերսթօն պունու քարլամէնԹ մէճլիսինէ տախի խատպէր վերմիշ, վէ Թէլէղրաֆլար հէր ԹէրաՀա նէչը խլէմիշլար, վէ պու կիւնքի կիւն պու պապատէ շիւպհէ իտէն պիր քիմսէ գալմամըշ մաբ։ Գալը իքինճի հիսսէ, եանի մէսէլէնին նէ ԹարզԹէՎՀիտ պուլուսուղու, քի ասլը տէվլէԹէ բաձի օլան հիսսէ տիր։

Հէր ինսան քէնտի իշինի պիլմէսի կիպի տէվլէԹ տախի քէնտի իշինի պիլիր, վէ տէվլէԹատէն տէվլէԹէ օլան մուամէլէ նատան պիրիպիրինէ օլան մուամէլէսինէ պէնզէյէմէզ, հաԹատա տէվլէԹ մուամէլաԹընը նատ մուամէլաԹը իլէ գրյատա կէԹիրէնլէր ինֆրաԹ եանրլարընը։ ՏէվլէԹճէ մուամէլաԹատէ էօյլէ նաղլք հալլեր, տագիդ միւԹալաալեր, կէօնակէօն ինճէ սայկլրը, վէ Թէֆէքքիւրլեր պուլունուր քի, նատ մուամէլաԹընատա միմԹէնի իւլ զուհուր շէյլեր տիր։ Պիր չախատ անճագ եիրմի օֆուզ, եախատ գրրգ ելլի սէնէլքը շէյ տիւշիւնէ պիլիր, լաքին պիր տէվլէԹ եիւզ, պէշ եիւզ վէ պին սէնէլքը շէյլերի տախի սիւշիւնմէլի տիր։

Տէնիզատէ օլուսուղումուզ հալատէ, բիւզկէատ պիրդէ մուվաֆֆրգ պուլունուր իսէ կէմիմիզին պաշընը ատրուս սավլը մագսէտիմիզէ վէ մահալը ԹէՎՀճճիհիմիզէ էէմիրէպիլիրիզ, լաքին բիւզկէատ մուխալիֆ օլուսուղու կիպի կէմինին պաշընը ախէր ԹէրաՀա չէպերիպ վօլԹա վուրմայա պաշլարրզ. պիլմէյէն զանն իտէր քի կէմի կէրիյէ տէօնէյօր, եախատ պաշգա մահալէ կիտէյօր, լաքին պիր էյամ վօլԹա վուրուլուսուգատան սօղրա, սավ պը մագսէտատ տօլաշարագ եագլաշըլմըշ օլուսուղու բանա աղնաշըլըր։

ԲօլԹիգճա մէսալինատ տախի պէօյլէ տիր, հէր տէֆա անընատան էսէն բիւզկէատա գարշը կիտիրլմէզ վէ պազէն կէմինին պաշընը չէ վերմէք լազըմ կէլիր լաքին պու տախի սավլը մագսէտատ վասլ օլունմայաճագ տէմէք տէյիլ տիր։

Շիմտի կէլէլիմ ասլ մէսէլէյէ, քիմ սէյէնա մալիւմ տէյիլ տիր քի, տուէլը մուահիտատ պէյնինատ զուհուրա կէլէն միւնասատա իքի մատատէտէն իտարէԹ տիր, պիրիսի Պուղատան ինԹիխապաԹընին եօլու եախատ եօլատուզ օղմուշ օղմասը, վէ տիկէրի Ռուսնին Պուղատան իլէ պիրլէշմէսի։

Պիրինճի մատատէնին ԹէՎՀիտէսի պիպճէ գօլայ պիր շէյ տիր, չիւնքի նիհայէԹի հիսապ նէվինատէն տիր, վէ պագըմըշ հիսապա պիր տահա պագմագ, վէ պիր եաղնըշ վար իսէ տօզրուԹմագ քիմսէնին նամուսունա տօգունուր պիր շէյ տէյիլ տիր, վէ զաննը ատիլանմէմիզ իւզրէ պունա էօԹէտէն պիրիւ տէվլէԹը Ալմէյէ տախի մումանատատ իԹմէյիպ, ինԹիխապաԹտա պիր ֆէսատ վար իսէ, իսլահ իԹմէյէ սէօզ վերմիշ տիր, իմտի Լօնդրատա ԹէՎՀիտ օլան մատատէ միւճէրրէԹ պու օլուսուղու աշկարա սիւրէԹատէ մալիւմ օլմուշ կիպի տիր վէ պու հալատէ ինԹիխապաԹը մէղքիւրէ հագգընատա իհԹիմալը եատ գէլնատա պիր եէնի գարար տախի տուգլա պիլիրիզ, լաքին մէմլէքէԹէյնին պիրլէշմէք վէ պիրլէշմէմէք մատատէսի, աղըրճա վէ հուգուգու տէվլէԹէ միւԹատալիք պիր քէյֆիյէԹ օլուսուղունատա, պէօյլէ պիր մէսէլէնին Բարիս միւքէտալէսի մէճլիսի կիպի պիր մէճլիս օրմատրգճա, շուբատատ պուբրատատ ԹէՎՀիտ պուլմասը մէմուլ օլաւնուր շէյ տէյիլ տիր, լաքին հէնիւզ հիչ պիր մահալատէ վէ ըսմէն օլարագ պու Թէյլէ տօգունուլմամըշ մաբ զանն իտէրիզ։

Շու մէսէլէյէ վագըֆ օլանլարա մալիւմ օլուսուղու միսիլլու, էլսինէի նատատէ հէր նատալ իսէ ինԹիխապաԹըն ֆէսախ, ինԹիհաալը մէմլէքէԹէն իլէ պիր մէրպուԹիյէԹ քէսպ ի տիւպ, ինԹիխապաԹ ֆէսախ օլունատուզու կիպի ինԹիհատա հասալ օլաճագ մագամընատա սէօհպէԹէյէ տօ լաշմագատա իսէ տէ, հատատը զաԹընատա պունուն պէօյլէ օլմասը մէմուլ օլունմամագ, հաԹատա էրպապը վուգուֆուն իֆատէսինէ կէօրէ, ինԹիխապաԹ հագգընատա վերիյէն գարար Թէյլէղրաֆ վասէԹասը իլէ կէրէք տէվլէԹը Ալմէյէ վէ կէրէք վիքէլյա մալիւմ իսէ տէ, Թէյլէղրաֆ խապէրլէրինէ գատար օլա մահատուտէ ֆազիլ օլուսուղունատան պունու ատատէճէնէշը ինմէքԹէճվիզ օլունմայրպ, ԹահրիրաԹը բէսմիյէյէ մունԹազըր օլմագ լազըմ կէլմիշտիր տէնիյօր։ Իմտի սիւրէԹը ԹէՎՀիյէնին ԹաֆՀիլաԹը պու կիւնատ եարընատա ԹահրիրաԹը բէսմիյէ իլէ վարիսա օլաճաղընատան էօնիվիզլէրէ հաֆԹանին իլէ կիւնլէրի պունուն նէչը օլունաճաղը վէ գաԹը մուամէլէ իտէն էշիլէրին մէմուլու էզլէպիտիր։

Հասրը պալատատ տախի ինֆատէ օլունատուզու վէճհիլէ տէվլէԹ մատատատ լահաԹարը, հէր տէվլէԹին քէնտի պիլճէյի պիր մատատէ օլուպ, պու կիպի շէյլերէ նատան Թէֆէքքիւրլիճայիպ օլմայրպ, ֆագաԹ ԹիճարէԹը մէնֆատաԹճէ կէօզէ ԹՀմէք տախի նատատ ֆարզ օլունուզունատան, սէրպէսԹճէ շունու տէյէ պիլիրիզքի, շու մէսէլէտէն տօլայը կէրէք ինԹիֆագը տուէլը մուահիտէյէ, վէ կէրէք տատիշի Լիւրոբայա պիր սէբԹէ կէլմէյէճէյի աշկարա օլմուշ օլմազլէ, նատան տատի պու պապատէ էնտիշէյէ կիրիֆԹար օլաճագ պիր սէպէպ եօգ տուր։ ՀաԹատա պի ամէնիի Թատալա եագընատա շու զայլէ տախի տէֆ օլուսուգատա, միւք իւ միլլէԹէ ֆայտէլիւ վէ տէրատսմը Թէզէք բիւր օլան պիր ԹագըմՄէվատատը խայրլէ տախի տայէյի մուվաֆֆագլէԹվայէի ճէնատը միւլիքանատ վիւճիւատ կէլէրէք էօԹէճէն պէրիւ էմէլ վէ արզու օլունան մամուրլէԹ միւք, վէ սատատէԹ վէ սէրվէԹը ամմէյէ պիր պապը ճէտիտատատի քիւշատ օլունաճագ տը։

— Պալատատ մէզքիւր մուպահատատը բօլԹիթգլէր ըսմի պիր շէյ օլմայրպ, սիւրէԹը հալատէն միւսԹախրէճ պիր քէշֆը ատիզանէմիզ օլուսուղունատան, ըսմի իլանաթ վէ մուամէլաԹէ Թատիգ միւհԹաճ օլտուղու տախի խատատէԹէն իհԹաբ օլունուր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԷՃՆԷՊԻՅԷ

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ։ Իմբէրաթոր Նաբօլէոն հազրէթլէրի մահը ազոսԹոսուն 6ընճը կիւնիւ ԻնկիլԹէրրանին Օղլօրն ճանիպլինէ սապահլայրն մուվասէլէԹ իսիւպ, գրալիչանին դէվճի վէ օղլու Բրէնս Ալբէր վէ Բրէնս Ադիբէ խանԹիգպալինէ աղիմէԹ իԹմիշլէր, վէ գրալիչա իլէ գարշը պէ գարշը կէլմիքատ, իլք սէլամը գրալիչա վերմիշ տիր։

Իմբէրաթոր էքի պէօյիւք պէյլիք վաքօրու իլէ ԻնկիլԹէրրա սէվահիլինէ վիւրուատ իսիւպ, օրատա օլան Ինկիլիզ կէմիլէրի տախի պայրագ ատնամիշլար տը, իմբէրաթոր բէսմի մուամէլէ օլմամատը իչիւն աշուրի նիյաղ իԹմիշ օլուսուղունատան, ալայ օլմամըշ տը։

Խարիճիյէ նազըրը ԲօնԹ Վալէվսքի տախի իմբէրաթոր իլէ պէրապէր օլուպ, էրմէէսի կիւնիւ ԲօնԹ Բալմերսթօն, վէ Լօրտ Վէլարէնտըն, վէ Լօնդրատատ Ֆրանսըզ սէֆիրի միւսիւ Էէրսինէի տախի ատճէլէԹէն Օղլօրնա կէլմիշլէր տիր։

Իմբէրաթոր սէօրԹ կիւն պու ճանիպտէ արամ վէ իգամէԹ իսիւպ պաղը պալօ էյլէնճէլէրինատ տախի պուլունուգատան սօղրա, Բարիսէ ավտէԹ իյլէմիշ տիր։

— Լէտի տատալարատա պաղը գիյլ իւ գալ իշիԹիլմէսինատէն, Ինկիլիզ տէվլէԹի պու տատալարա տահա պէյատատ իսԹիհքամ վերիլմէսինի էմր իսիւպ, պու խուսուս իչիւն օն պին լիրա տահա Թախսիս օլունմուշտուր։

ՀԻՆԴԻՍՏԱՆ։ Պու ճանիպտէն կէլէն խապէրլէր հալա պիրի պիրինէ մուզայիր տիր, հաԹատա Ինկիլիզ զաղէԹպէրի տախի պու պապատէ պաշգա պաշգա էֆքէարատէ օլուպ, պունլարատան պազըարընը գավինճէ զօրպալըգ տէրէճէյի նիհայէյի գուտրէԹէ վասլ օլուսուգատան սօղրա ԹէնՀիզ պու ընայա պաշլամըշ տը, վէ նէ տէրէճէ սիւրաԹը բարլամըշ իսէ օ տէրէճէ սիւրաԹը տախի սէօյլունէճէք

տիր, վէ պու էֆքեար իհթիմալտէն պայիա տէյիլ տիր։ Տիկէր Ինկիլէզ զաղէթալէրի գավինճէ, եթէ պու զօրպալրդ, կիւն պէ կիւնէնտիշէ վերէճէք պիր հիսէէթ քէսպ իտիւպ, պունուն տէֆի կերէք Ինկիլիզ տէվլէթինէ վէ կերէք Հինա գոմբանիյասընա զայէթ աղըր պիր զայլէ օգաճագ տըր։

Շիմոնյէտէք սահիհէն աղնաշքան շու տուր քի, զօրպալարըն մէրքէզի էսկի Հինտիստան բայթախտը Տէլհի շէհրի օլուպ, պու շէհր էլլէրինտէն ալնարդը հալտէ, աթէշը ֆէսատ բէք գօյայ թէսկին օլուր զանն օլունույօր։ Պու անէտէք Հինտարատա վէ մահալը սայրըսէտէ պու շէհրի Ինկիլիզլէրին զօրպալարատան ալտըղը պիր գաչ տէֆա թէվաթուր օլուպ, պիր գաչ տէֆա վէ էն սոն տէֆա տախի եալանա չզդմիշ տըր լաքին Հինտիստանատան կէլէն եօլճուլար տախի պու շէհր ալընմըշ տէյի հալա խոտատա լ տէրլէր։

Ինկիլիզին էքսէրի զաղէթալէրի պու շէհրին բէք գօյայ ալընամայաճաղընա տայիր պիր թագըմ մուպահասալար եաղարըլար, հաթտա Աօնինկ Գրանիքլ զաղէթասը պիր մէկթիւպտէն ալարագ քէյֆկէնէթի շու վէճհլէ իֆատ իտէր։

Օրպալար Տէլհինին էթրաֆընատա բէք չօգ խանէլէր աթէշ վերտիքատէն սօղրա, Տէլհի իւղերինե եիւրիւյիւպ իթմէտիքլերի հապասաթ գալմատը։ Իլլերինե կէչէն Ինկիլիզ վէ սայրը Իւրոպալայը անինատ գաթլ խլէտիրէր։ Վէ կերէք դարը վէ կերէք չօճուգ ճիւմէսինի բարչա բարչա տօղրայրդ էօթէյէ պերիւյէ տաղըթարլար։

Իրլանատանդն էն պէօյիւք ֆամիլեաարընատան օլան Մագտոնալ նամ զապիթի գարբսը իլէ պերապէր էօլմիւրիւպ խանէսինատ պրրադարլար վէ նէֆէրլէր չէքիլմիքտէն սօղրա, եվէ հէր վագթէ էթ վերէն գասապ իչէրի կիրիպ իքիսինի տախի բարէ բարէ խլէտի, պունուն իւղերինե պաղչէտէ տագլանմըշ օլան խրզմէթ-քեարլար իչէրի եիւրիւյիւպ, վէ գասապը թութուպ, եէրէ մրխրատարլար վէ էթրաֆընա օտուն եըղըպ, տիրի տիրի ատէշէ վերտիկէր։

Օրպալար խաղնէյի վէ պանգայը եաղմալատարլար վէ պերապէր քիւլ լիյէթլիւ ալթուն վէ կիւմիւշ կէօթիւրտիւլէր, վէ պու կիւնքիւ կիւն Տէլհյէ սահիպտիրլէր քի էթրաֆընա գալէ տիվարը չէքիլմիշ մէթին պիր գալէ տիր։ Ինկիլիզլէրէ գարշը պու շէհրտէ եիւղ եիրմի թօփ չէվրիմիշ տիր, վէ տէրուենինատ էէթմիշ պէշ պին զօրպա վար։ Գոմբանիա հիւքիմէթինտէն խօշնութ օլմայան սայրը քեաֆիֆէյի շէհրլէր տախի զօրպալարըն էլինտէ տիր։

Սոն խապէրլէրէ նազարէն ճէնէրալ Պարնաչ, Տէլհիտէն տրշարբտա իւչ տէֆա զօրպալարը պօգմուշ իսէ տէ հէնիւզ շէհրին իչինէ կիրէմմիշ տիր։

Պու Տէլհի շէհրի, կերէք էսկիլիյի, վէ կերէք իպատէթկեահլէրին չօգլուզու, վէ կերէք Հինտիստան ասբլղատէկեանը մէքեանը օլուզու էճիլտէն պիւթիւն Հինտլիլէր ինտինտէ զայէթ միւհթէրէմ վէ մուազամ պիր պէլտէ օլուզունատան, Ինկիլիզլէրին էլինտէ կէչմիյի հալտէ եէրիլէ եէքսան օլմասընա վէ թաշ թաշ իւղերինե պրրաղըրմամասընա, էլ հասը Տէլհի իսմինտէ շէհր գալմամասընա գարար վերիլմիշ տիր։

Թայմը զաղէթասընդն գավինճէ զօրպալարըն խըյանէթի զկատէսի իլէ տիշէհլիլէր իւղերինտէ կէօրիւնիւպ մէյտանատա կէօյիւսլերի քէսիլմիշ, վէ վիւճուտլերի աթէշ իլէ եանմըշ վէ ըրպաբընա գասա օլունմուշ բէք չօք տիշէ հլի ճէնազէլերի պուլունմուշ տուր զօրպալար պունլարընդն էն կիւզէլ տիր, վէ պու էֆքեար իհթիմալտէն պայիա տէյիլ տիր։ Տիկէր Ինկիլիզ զաղէթալերի գավինճէ, եթէ պու զօրպալրդ, կիւն պէ կիւնէնտիշէ վերէճէք պիր հիսէէթ քէսպ իտիւպ, պունուն տէֆի կերէք Ինկիլիզ տէվլէթինէ վէ կերէք Հինտ գոմբանիյասընա զայէթ աղըր պիր զայլէ օգաճագ տըր։

Շիմոնյէտէք սահիհէն աղնաշքան շու տուր քի, զօրպալարըն մէրքէզի էսկի Հինտիստան բայթախտը Տէլհի շէհրի օլուպ, պու շէհր էլլէրինտէն ալընարդը հալտէ, աթէշը ֆէսատ բէք գօյայ թէսկին օլուր զանն օլունույօր։ Պու անէտէք Հինտարատա վէ մահալը սայրըսէտէ պու շէհրի Ինկիլիզլէրին զօրպալարատան ալտըղը պիր գաչ տէֆա թէվաթուր օլուպ, պիր գաչ տէֆա վէ էն սոն տէֆա տախի եալանա չզդմիշ տըր լաքին Հինտիստանատան կէլէն եօլճուլար տախի պու շէհր ալընմըշ տէյի հալա խոտատա լ տէրլէր։

Ինկիլիզին էքսէրի զաղէթալերի պու շէհրին բէք գօյայ ալընամայաճաղընա տայիր պիր թագըմ մուպահասալար եաղարըլար, հաթտա Աօնինկ Գրանիքլ զաղէթասը պիր մէկթիւպտէն ալարագ քէյֆկէնէթի շու վէճհլէ իֆատ իտէր։

Օրպալար Տէլհինին էթրաֆըն

ստ, ուր ոչ ոք ոչ մի գործ չունի Ը. տաղնը ոչ մի գործ չունի Իսրայել Իսրայելի հետ։ Ամենքն ունին մի գործ, ամենքն ունին մի գործ։ Ամենքն ունին մի գործ։

— Ինչպես թե մի գործ։ Ինչպես թե մի գործ։ Ինչպես թե

ԱՌԱՎՈՏԱՅԻՆ ԳԻՆԵՐ

Ալեսանդրիայի ցորեն	108—108¼
Ֆրանսայի 20 ֆրանկանոց	27
Ամերիկայի Միացեալ Նահանգաց	136½—137
Ռուսիայի ցորեն	127
Հունական տալի	27
Թեմրիկ	40
Ամստերդամ	116
Ալեքսանդրիայի 20 լիրանոց	31
Ամերիկայի 20 լիրանոց	24½—24¾
Ամերիկայի լիրա հատ	125
Ղրիմի ցորեն	14—14½
Ամերիկայի ցորեն	70
Ամերիկայի Հարավային	63½
Միացեալ Նահանգաց 3 տարվան	34
Ամերիկայի մի տարվան	30
Ամերիկայի Միացեալ Նահանգաց	44¾
Ռուսական ասոսիներ	28½
Գետաշեն լիրա	63½
Գրիգոր Հարությունի	187
Գետաշեն ոսկեղեն	21⅝—21½
Գետաշեն արծաթեղեն	112
Բարձրագույն խրիմյան ոսկեղեն	111½—112
Գետաշեն ոսկեղեն	27
Գետաշեն արծաթեղեն	108—108¼
Ֆրանսական 20 ֆրանկանոց	27
Ամերիկայի Միացեալ Նահանգաց	136½—136
Ռուսական ցորեն	127
Հունական տալի	27
Թեմրիկ	40
Ամստերդամ	116
Ալեքսանդրիայի	31
Ամերիկայի	125
Ամերիկայի լիրա հատ	24½—24¾

Գլուխ Հ.

10 ՕԳՈՍՏՈՍ 1857

ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԻ ՓԻՏԱՐԱՆԻ ԳԱՆՁԻՆ ԻՆԼԵ

Լուսավորչի մեծ տաճարի վերանորոգման համար հավաքված գումարներ	138—137
Հայկական 5 ոչ մեծ տասնյակ	
Փարիզ	
Մարսելիա	218
Ալեքսանդրիա	
Գրիգորյան	
Գրիգորյան	
Գրիգորյան